

32004R0604

L 97/34

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKEJ ÚNIE

1.4.2004

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 604/2004**z 29. marca 2004****o oznamovaní informácií o tabaku počnúc úrodou v roku 2000**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

Článok 1

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 2075/92 z 30. júna 1992 o spoločnej organizácii trhu so surovým tabakom⁽¹⁾, naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2319/2003⁽²⁾, najmä na jeho článok 21,

Členské štáty oznamujú informácie uvedené v prílohách I, II a III v súlade s lehotami, ktoré sa uvádzajú v týchto prílohách.

Informácie sa poskytujú za každú úrodu a za každú skupinu odrôd.

keďže:

Článok 2

(1) nariadenie Komisie (ES) č. 2636/1999 zo 14. decembra 1999 o oznamovaní informácií o tabaku počnúc úrodou v roku 2000, ktorým sa ruší nariadenie (EHS) č. 1771/93⁽³⁾, sa viackrát podstatne zmenilo a doplnilo⁽⁴⁾. Spomínané nariadenie by sa záujme jednoznačnosti a racionálnosti malo kodifikovať;

Členské štáty prijímú opatrenia potrebné na to, aby sa zabezpečilo, že príslušní hospodárski prevádzkovatelia im budú požadované informácie poskytovať v príslušných lehotách.

Článok 3

Informácie o zásobách, ktoré uchovávajú prvosppracovateľské podniky, sa oznamujú v súlade s prílohou III.

(2) zapísať by sa mali informácie, ktoré sa majú oznamovať podľa nariadenia (EHS) č. 2075/92 a predpisy, ktoré sa majú prijať na jeho uplatňovanie;

Článok 4

Nariadenie (ES) č. 2636/1999 sa ruší.

(3) v záujme efektívneho spravovania by sa tieto informácie mali zhromažďovať a mali by sa určiť termíny na ich predkladanie;

Odkazy na zrušené nariadenie sa považujú za odkazy na toto nariadenie a vykladajú sa v súlade s korelačnou tabulkou v prílohe V.

Článok 5

(4) opatrenia, ktoré sa ustanovujú v tomto nariadení, sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre tabak,

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiaty deň odo dňa jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 29. marca 2004

Za Komisiu
predseda
Romano PRODI

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 215, 30.7.1992, s. 70.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 345, 31.12.2003, s. 17.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 323, 15.12.1999, s. 4.

⁽⁴⁾ Pozri prílohu IV.

PRÍLOHA I

Informácie, ktoré sa Komisii oznamujú najneskôr do 31. júla príslušného roku úrody

Úroda: Oznamujúci členský štát:

Skupina odrôd:

	Členský štát produkcie (deklarant)	Členský štát produkcie Názov:	Členský štát produkcie Názov:	Členský štát produkcie Názov:
1. PESTOVATELSKÉ ZMLUVY				
1.1. Počet zaevidovaných pestovateľských zmlúv				
1.2. Množstvo tabaku (v tonách) s vlhkosťou ako sa uvádza v prílohe IV k nariadeniu (ES) č. 2848/98, na ktoré sa zmluvy vzťahujú ⁽¹⁾				
1.3. Celková výmera (v hektároch), na ktorú sa zmluvy vzťahujú				
2. PRODUCENTI				
2.1. Celkový počet producentov				
2.2. Počet producentov patriacich do určitej odbytovej organizácie výrobcov uznanej podľa nariadenia (ERS) č. 2848/98				
3. PRVOSPRACOVATELSKÉ PODNIKY				
3.1. Počet prvospracovateľských podnikov s uzavretými pestovateľskými zmluvami				
4. CENY				
4.1. Najvyššia cena za jeden kilogram dohodnutá v pestovateľských zmluvách, v príslušnej mene, bez dane a iných poplatkov. Uvedte príslušnú kvalitu	(v štátnej mene)	(²)	(²)	(²)
4.2. Najnižšia cena za jeden kilogram dohodnutá v pestovateľských zmluvách v príslušnej mene bez dane a iných poplatkov. Uvedte príslušnú kvalitu				

⁽¹⁾ Tieto informácie možno pozmeniť do 30. júna roka, ktorý nasleduje po roku úrody, aby sa zohľadnili množstvá, na ktoré sa vzťahujú zmeny zmlúv vykonané v súlade s článkom 9 ods. 5 nariadenia ES č. 2848/98.

⁽²⁾ V zmluvách medzi dvoma členskými štátmi uveďte menu, v ktorej boli uzatvorené.

PRÍLOHA II

Informácie, ktoré sa Komisii oznamujú mesačne od 30. septembra príslušného roku úrody

Kumulatívne číselné údaje o príslušnej úrode.

Súhrn, ktorý sa Komisii oznamuje najneskôr do 30. júna roka, ktorý nasleduje po roku úrody.

Úroda: Oznamujúci členský štát:

Skupina odrôd:

Stav k poslednému dňu mesiaca, ktorý predchádza tomuto oznámeniu.

Príslušný mesiac:

	Členský štát produkcie (deklarant)	Členský štát produkcie Názov:	Členský štát produkcie Názov:	Členský štát produkcie Názov:
1. Dodané množstvo (v tonách)				
1.1. Celkové množstvo surového tabaku minimálnej úrovne kvality a s vlhkosťou ako sa uvádza v prílohe IV k nariadeniu (ES) č. 2848/98 dodané prvospracovateľským podnikom				
1.2. Celkové množstvo surového tabaku minimálnej úrovne kvality s vlhkosťou ako sa uvádza v prílohe IV k nariadeniu (ES) č. 2848/98 dodané producent-skými skupinami prvospracovateľským podnikom				
2. Skutočné množstvo surového tabaku (v tonách) minimálnej úrovne kvality dodané pred úpravou hmotnosti podľa vlhkosti				
3. Predpokladané množstvo zostávajúce k dodaniu (v tonách)				
4. Priemerná cena (za kg) vážená ⁽²⁾ podľa dodaného množstva, bez dane a iných poplatkov, uhradená prvospracovateľskými podnikmi	(v štátnej mene)	(1)	(1)	(1)

(1) U zmlúv medzi dvoma členskými štátmi uveďte menu, na ktorú sa uzavreli.

(2) Výpočet: (suma QLxPP)/QT = vážená priemerná cena.

QL značí množstvo dodané na partiu a PP nákupnú cenu za príslušnú skupinu. QT je celková čiastka za určitú skupinu odrôd dodaných prvospracovateľským podnikom.

PRÍLOHA IV

Zrušené rozhodnutie a jeho neskoršie zmeny a doplnky

Nariadenie Komisie (ES) č. 2636/1999	(Ú. v. ES L 323, 15. 12.1999, s. 4)
Nariadenie Komisie (ES) č. 1639/2000	(Ú. v. ES L 187, 26. 7. 2000, s. 39)
Nariadenie Komisie (ES) č. 384/2001	(Ú. v. ES L 57, 27. 2. 2001, s. 16).

PRÍLOHA V

KORELAČNÁ TABUĽKA

Nariadenie (ES) č. 2636/1999	Toto nariadenie
Články 1, 2 a 3	Články 1, 2 a 3
Článok 4	–
–	Článok 4
Článok 5	Článok 5
Prílohy I, II a III	Prílohy I, II a III
–	Príloha IV
–	Príloha V